

**ACE**<sup>™</sup>  
**200i**

**Инструкция по  
эксплуатации**

---

---



**GARRETT**  
**METAL DETECTORS**

[www.garrett-hobby.ru](http://www.garrett-hobby.ru)

## СОДЕРЖАНИЕ

Панель управления ACE 200i .....	2
Краткое руководство .....	3
Комплектация ACE 200i .....	4
Сборка металлоискателя .....	5
Включение питания/Основные кнопки управления.....	6
Информация о цели.....	7
Звуковая индикация .....	8
Выбор режимов (Шаблоны дискриминации).....	9
Чувствительность.....	10
Воздушные тесты .....	11
Советы по работе с металлоискателем ACE 200i.....	12
Поиск и устранение неисправностей .....	14
Замена батарей .....	15
Этический кодекс поисковика.....	16
Меры предосторожности .....	17
Обслуживание металлоискателя ACE 200i.....	17
Гарантийное/сервисное обслуживание ACE 200i.....	18
Дополнительное оборудование для ACE 200i.....	19

## ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ ACE 200i





## 1. Включение питания.

Нажмите и отпустите кнопку включения/выключения питания. ACE 200i включается в последнем сохраненном режиме. Выполняется автоматическая настройка определения минерального состава почвы и подготовка к поиску. В комплект поставки металлоискателя входят четыре (4) AA батареи. (Заводская настройка )



## 2. Выбор режима.

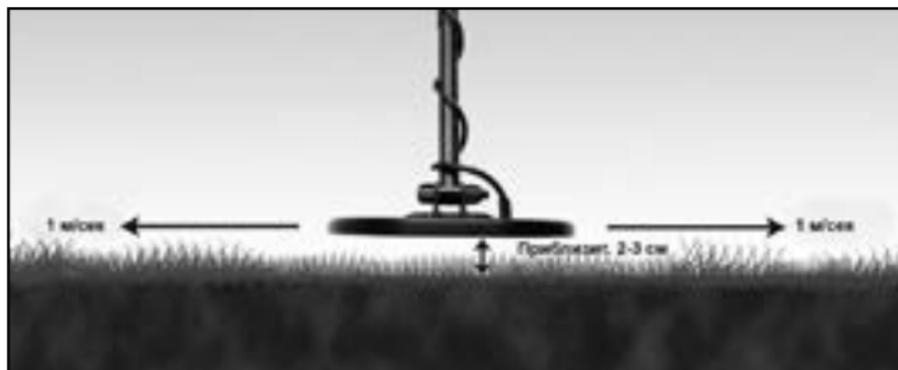
Режим поиска выбирается и при необходимости переключается при помощи кнопки выбора режима.

## 3. Регулировка настроек.

Регулировка настроек чувствительности или дискриминации при необходимости.

## 4. Начало поиска.

Опустите поисковую катушку на расстояние приблизительно 2-3 см от уровня земли. Перемещайте катушку влево и вправо со скоростью примерно 1 м/сек. Для определения цели катушка должна все время перемещаться.



## КОМПЛЕКТАЦИЯ ACE 200i



В случае отсутствия какого-либо из компонентов обратитесь в службу поддержки клиентов Garrett.

## СБОРКА МЕТАЛЛОИСКАТЕЛЯ

Ослабьте крепление нижнего эксцентрикового зажима и выдвиньте нижнюю штангу. Установите шайбы крепления, подсоедините поисковую катушку к штанге, как показано на рисунке, и затяните вручную барашковую гайку.



Ослабьте крепление верхнего эксцентрикового зажима, вставьте S-образную штангу с блоком управления, отрегулируйте длину нижней штанги и затяните зажимы вручную. Плотнo обмотайте кабель вокруг штанги, сделав первый виток кабеля поверх штанги.



Примечание: Для регулировки подлокотника открутите нижний винт и переместите подлокотник в другое отверстие.



## ВКЛЮЧЕНИЕ ПИТАНИЯ/ОСНОВНЫЕ КНОПКИ УПРАВЛЕНИЯ



Индикатор низкого  
заряда батарей

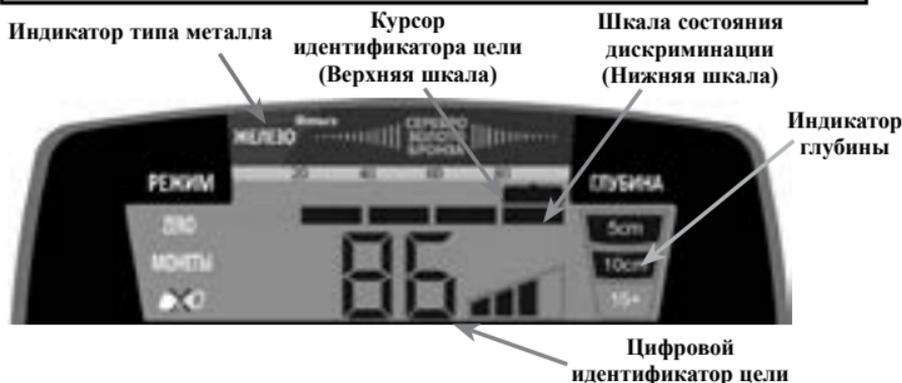
Кнопка включения /  
выключения питания

**Включение/выключение питания** — для включения или выключения питания нажмите данную кнопку.

**Восстановление заводских настроек** — для восстановления заводских настроек нажмите и удерживайте кнопку питания в течение 5 секунд (до включения быстрого двойного сигнала).

**Индикатор низкого заряда батарей** — включается при низком уровне заряда батарей.

## ИНФОРМАЦИЯ О ЦЕЛИ



**Индикатор типа цели** — работает вместе с курсором идентификатора цели, показывая, что может представлять собой объект. Объекты из черного металла (железо) будут показаны в левой половине, объекты с низкой проводимостью (цинк, алюминий) появятся в середине, а объекты с высокой проводимостью (медь, серебро) будут показаны справа.

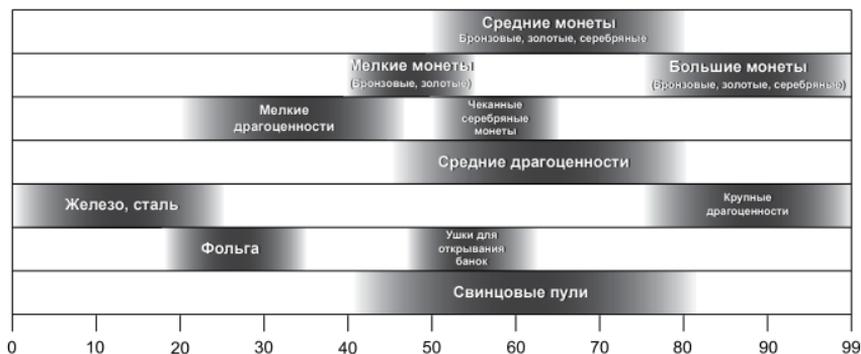
**Шкала состояния дискриминации (нижняя шкала)** — показывает текущий шаблон дискриминации. Высвеченные деления показывают принимаемые цели, а пустые деления отмечают цели, которые прибор пропускает.

**Курсор идентификатора цели (верхняя шкала)** — показывает каждую обнаруженную цель, но подает звуковой сигнал только при обнаружении целей, принятых на нижней шкале.

**Цифровой идентификатор цели** — дает значение в диапазоне от 0 до 99, которое определяет характер цели с большей точностью, чем курсор идентификатора цели.

**Индикатор глубины** — показывает глубину, на которой находится монета или цель схожего с ней размера. Примечание: глубина нахождения целей *большого* размера, чем монеты, может быть *меньше* реальной, в то время как глубина нахождения предметов *меньшего* размера, чем монеты, может быть больше реальной.

В сравнительной таблице на следующей странице приведены диапазоны значений цифрового определителя цели для обычно обнаруживаемых предметов.



ЦИФРОВОЙ ИДЕНТИФИКАТОР ЦЕЛИ

Показания цифрового идентификатора цели могут значительно различаться в зависимости от размеров и толщины цели, так как небольшие тонкие предметы не обладают электрической проводимостью, характерной для предметов, имеющих большую толщину. Также на погрешности показаний цифрового идентификатора цели могут влиять свойства минерализованных почв.

**Полезный совет:** Наиболее надежные результаты достигаются при нахождении цели по центру под поисковой катушкой, расположенной горизонтально на постоянной высоте над зоной поиска.

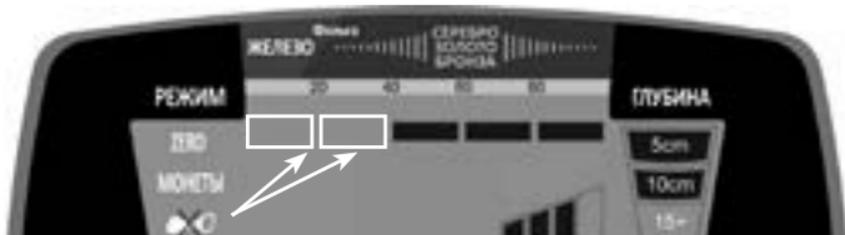
## ЗВУКОВАЯ ИНДИКАЦИЯ

**Тональный определитель цели** — Металлоискатель ACE 200i воспроизводит сигналы трех различных тональностей в зависимости от типа и проводимости металла:

- При обнаружении целей с высокой проводимостью (значение по шкале цифрового идентификатора > 40) прибор воспроизводит уникальный сигнал, похожий на звонок.
- Обнаружение целей со средней проводимостью (значение по шкале цифрового идентификатора от 21 до 40) сопровождается звуковым сигналом средней тональности.
- При обнаружении целей из железа (значение по шкале цифрового идентификатора < 21) прибор воспроизводит сигнал низкой тональности.

**Гнездо** — Можно использовать любые наушники со штекером 1/4 дюйма.

## ВЫБОР РЕЖИМОВ (ШАБЛОНЫ ДИСКРИМИНАЦИИ)



Пример: показан предустановленный шаблон дискриминации делений для режима 

При помощи кнопки РЕЖИМ выберите один из трех предустановленных шаблонов дискриминации.

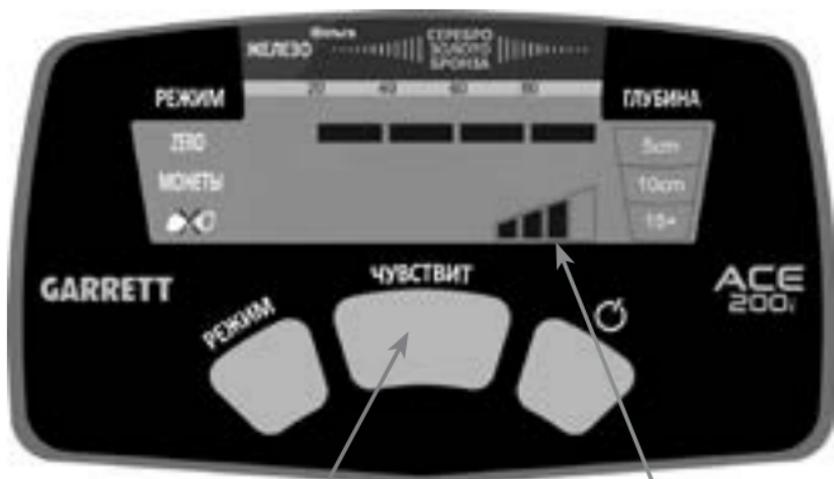
- **Режим ZERO** — Применяется для определения металлов всех типов. Включаются все 5 делений. Это означает, что прибор учитывает все металлические цели в процессе поиска. Данный метод применяется для поиска любых металлических предметов или в случае, когда материал объекта поиска неизвестен. Переключение на режим Zero выполняется, когда сигнал от цели неустойчив. Такой сигнал может означать, что рядом с объектом поиска находится мусор.

- **Режим МОНЕТЫ** — Применяется для обнаружения большинства типов монет и исключения из поиска частиц мусора, таких как металлический мусор и фольга. Некоторые нужные объекты, имеющие аналогичные характеристики с фольгой, могут быть пропущены в процессе поиска при использовании данного шаблона дискриминации. Поэтому при выкапывании следует ожидать обнаружение некоторого количества металлолома, например, алюминиевых банок.

- **Режим  (Игнорирование металлического мусора)** — Предназначен для поиска драгоценностей, таких как кольца, браслеты, часы и ожерелья с отключением обнаружения мусора из черных металлов.

## ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТЬ

При помощи кнопки ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТЬ (ЧУВСТВИТ) можно задать четыре уровня данного параметра. Для поиска очень мелких и глубоко расположенных целей выбирается высокий уровень чувствительности. Низкие уровни чувствительности применяются в ситуациях, когда прибор работает неустойчиво (большое содержание металлолома, при работе на грунтах с высоким уровнем минерализации или наличие интерференции из-за металлоискателей, которые используются рядом), и когда ошибки в работе прибора не могут быть устранены за счет дискриминации или смены частоты.



Кнопка  
ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТЬ  
(ЧУВСТВИТ)

Индикатор  
чувствительности

## ВОЗДУШНЫЕ ТЕСТЫ

Для изучения особенностей эксплуатации металлоискателя рекомендуем выполнить несколько воздушных тестов. Для этого:

1. Установите поисковую катушку на немаetalлическую поверхность, находящуюся на расстоянии нескольких футов от металлических предметов.
2. Выберите режим ZERO.
3. Поднесите несколько различных металлических предметов (монет, бутылочных крышек, гвоздей) к поверхности катушки на расстояние 8-10 см. Проверьте наличие звукового и визуального сигнала отображения цели на металлоискателе.
4. Выполните данные испытания во всех режимах, доступных на приборе. При этом проверьте звуковой сигнал и графическое отображение на ЖК-дисплее.
5. Зафиксируйте результаты стендовых испытаний для последующего применения в работе.



Определившись со способом регистрации объекта поиска, выполните несколько испытаний оборудования на грунте. Создайте "пробный участок" поисков, закопав несколько металлических предметов на определенной глубине.

Отметьте, как считывается сигнал объектов в зависимости от положения: горизонтального или под углом.

Зафиксируйте точные значение и установите отметки на поверхности с указанием положения и заглубления объектов. Выполните повторные испытания в отношении данных объектов спустя несколько месяцев после оседания грунта, сильной засухи или дождей. Отметьте изменения, возникшие в процессе повторных испытаний.

- Для начинающих мы рекомендуем приступать к работе с металлоискателем на местности с песчаным и рыхлым грунтом. Такие характеристики грунта значительно упрощают обучение обращению с прибором, идентификации и извлечению объектов поиска.
- Для достижения оптимальных результатов соблюдайте постоянную высоту положения поисковой катушки металлоискателя на высоте 2-3 см над уровнем земли.



- Перемещайте катушку параллельно бороздам на поле и краю воды. Такие движения снизят негативный эффект, связанный с неровностями почвы вспаханного поля и разной влажностью грунта около воды. Не перемещайте катушку перпендикулярно бороздам на поле и краю воды. Такие движения могут привести к погрешностям отклика прибора и снижению эффективности поиска.
- Двигайтесь в процессе поиска медленно, перемещая катушку по прямой линии из стороны в сторону со скоростью 1 метр в секунду. Перемещайте катушку примерно на половину длины при каждом взмахе.



Для полного обследования участка поиска каждый последовательный взмах катушки должен перекрывать предыдущий на половину длины катушки (около 11 см). Перемещайте катушку по прямой линии или по небольшой дуге со скоростью около 1 м/сек.

## ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

ПРИЗНАК	РЕШЕНИЕ
Отсутствие питания	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Проверьте правильность установки батарей.</li> <li>2. Замените батареи.</li> </ol>
Нехарактерные звуковые сигналы или перемещения курсора идентификатора цели	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Проверьте надежность подсоединения поисковой катушки и намотки кабеля на штангу.</li> <li>2. При использовании металлоискателя в помещении учитывайте воздействие электрических приборов, а также наличие металлических предметов на полу и стенах.</li> <li>3. Оцените расстояния до других металлоискателей или металлических конструкций, таких как линии электропитания, проволочные ограждения, скамейки и т.д.</li> <li>4. Уменьшите чувствительность.</li> </ol>
Прерывающиеся сигналы	<p>Прерывающиеся сигналы обычно являются признаком глубокого заглубления или нахождения объекта поиска под сложным углом, что снижает эффективность считывания сигнала прибором. Для стабилизации сигнала попробуйте выполнить сканирование с различных точек. В случае обнаружения нескольких целей переключитесь в режим ZERO для локализации всех объектов. Для участков с большим содержанием металлолома используйте катушку Super Sniper™ или DD 5 на 8 дюймов. ПРИМЕЧАНИЕ: Причиной прерывающегося сигнала могут быть железные предметы. Для определения железных предметов используйте режим ZERO.</p>
Прибор не выполняет поиск определенных целей	<p>Убедитесь, что используется соответствующий режим поиска для целевых объектов. При целенаправленном поиске монет необходимо выбирать режим  (Игнорирование металлического мусора) для исключения нежелательных объектов. Также можно применить режим ZERO, определяющий все металлические объекты.</p>
Скачки курсора идентификатора цели	<p>Беспорядочное перемещение курсора идентификатора цели является признаком обнаружения металлолома. Однако, подобное перемещение может свидетельствовать об обнаружении целевого объекта поиска (монеты), если данный объект расположен не параллельно поисковой катушке (например, монета стоит на ребре). Скачки курсора могут наблюдаться в случае наличия металлолома непосредственно рядом или за объектом. Просканируйте участок поиска в разных направлениях до стабилизации курсора определителя цели.</p> <p>ПРИМЕЧАНИЕ: Крупные плоские куски железа – в зависимости от расположения в грунте – могут регистрироваться на приборе как целевые объекты поиска или вызывать беспорядочное перемещение курсора определителя цели.</p>

## ЗАМЕНА БАТАРЕЙ

Индикатор  
низкого заряда  
батарей



Включается при низком уровне заряда батарей. Металлоискатель сохраняет рабочие функции, но после включения индикатора необходимо выполнить замену батарей. Могут использоваться перезаряжаемые батареи NiMH, хотя такие батареи отличаются меньшим временем действующей зарядки. Батареи, в зависимости от типа и качества, обеспечивают от 20 до 40 часов эксплуатации металлоискателя.

Для замены батарей снимите крышку на блоке управления. При размещении металлоискателя на хранение сроком более, чем на 30 дней, извлеките батареи из прибора.

*Примечание:* Допускается использование литиевых батарей 1,5 В. Использование литиевых батарей 3,7 В может привести к повреждению прибора.



## ЭТИЧЕСКИЙ КОДЕКС ПОИСКОВИКА

Нижеприведенные нормы и правила входят в так называемый "Этический кодекс поисковика", который соблюдают как индивидуальные поисковики, так и целые объединения, использующие для своего хобби металлоискатели. Основные положения:

- Я уважаю частную и общественную собственность, охраняемые территории, имеющие историческое и археологическое значение, и обязуюсь не выполнять поисковые работы при помощи металлоискателя на указанных территориях без соответствующего разрешения.
- Я обязуюсь изучать и соблюдать местные и национальные нормы законодательства, имеющие отношение к поисковым работам при помощи металлоискателя, а также сообщать властям о найденных сокровищах и реликвиях.
- Я обязуюсь выполнять указания и всячески содействовать представителям официальных властей, осуществляющим свои полномочия на территории, где проводятся поисковые мероприятия.
- Я обязуюсь не причинять сознательный ущерб собственности любого вида, включая ограждения, указатели и строения.
- Я обязуюсь засыпать все выкопанные ямы.
- Я обязуюсь не наносить ущерб собственности, строениям или покинутым зданиям.
- Я обязуюсь не оставлять металлолома на территории поиска.
- Я обязуюсь убирать мусор, извлеченные предметы с территории поиска.
- Я обязуюсь соблюдать "золотое" правило поисковика, предполагающее неукоснительное выполнение всех внешних норм поведения и проведения работ, соответствующих статусу и вносящих вклад в развитие поисковых работ.

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

При проведении поисковых работ при помощи металлоискателя Garrett соблюдайте следующие меры предосторожности:

- Не проникайте и не осуществляйте поиск на территории частных владений без оформленного разрешения.
- Запрещается выполнять поисковые работы на территории парковых и исторических зон, охраняемых государством, а также на территориях, относящихся к военным ведомствам.
- Не проводите поисковые работы в зонах расположения трубопроводов или линий электроснабжения. При обнаружении трубопроводов или электрических кабелей сообщите об этом властям.
- Соблюдайте разумные меры предосторожности при извлечении объектов поиска, особенно в случае сложных условий грунта.
- При наличии разумных сомнений в возможности использования металлоискателя при проведении поисковых работ на определенных территориях обращайтесь за разрешением к соответствующим властям.

## ОБСЛУЖИВАНИЕ МЕТАЛЛОИСКАТЕЛЯ ACE 200i

Металлоискатель Garrett является прочным устройством, предназначенным для использования в полевых условиях. Однако, как и для всех электронных приборов, для металлоискателя существует несколько простых правил обслуживания для обеспечения высокой производительности.

- По возможности, не подвергайте прибор воздействию экстремальных температур, не оставляйте на длительное время в багажнике автомобиля в жаркий летний день, а зимой — на морозе.
- Содержите прибор в чистоте.
- Штанга, блок управления и поисковая катушка подлежат очистке влажной тканью при необходимости.
- Помните, что поисковая катушка — водонепроницаемая, а блок управления и разъемы — нет.
- Защищайте блок управления от воздействия сильной влажности: тумана, дождя и брызг прибора.
- При хранении прибора более одного месяца батареи

демонтируются.

- При замене батарей: используйте качественные щелочные или перезаряжаемые батареи. Для максимальной производительности прибора всегда меняйте батареи на новые комплектом.

## ГАРАНТИЯ И СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ACE 200i

### **Гарантия и сервис**

На все металлодетекторы ACE 200i распространяется гарантия 24 месяца, на поисковые катушки — 12 месяцев. Гарантия не распространяется на элементы питания, аксессуары и принадлежности.

Гарантийному ремонту не подлежат приборы:

- со следами переделки (модернизации)
- с механическими повреждениям
- подвергшиеся воздействию влаги
- со следами электролита в батарейном отсеке
- вышедшие из строя при использовании не по назначению

В случае возникновения проблем с Вашим детектором ACE 200i:

- Проверьте батареи, очень часто приборы не работают из-за разряженных батарей.
- Верните настройки к заводским значениям (нажмите и удерживайте кнопку ВКЛ/ВЫКЛ более 10 секунд).
- Внимательно прочитайте данное руководство.

Задайте вопрос сервисной службе по электронной почте: [service@reicom.ru](mailto:service@reicom.ru)

При необходимости отправки прибора в сервисный центр:

- Подробно опишите неисправность прибора и обстоятельства, при которых она проявляется. («Не работает.» - не является описанием неисправности). Укажите контактную информацию, приложите заполненный гарантийный талон. При отсутствии гарантийного талона, срок гарантии исчисляется в соответствии с серийным номером.
- Очистите прибор от загрязнений, если таковые имеются, удалите батареи, упакуйте прибор и катушку(и) в тару, исключающую повреждение при пересылке, туда же вложите сопроводительные бумаги. Не отправляйте штанги, наушники и прочие принадлежности.
- Передайте прибор фирме-продавцу или самостоятельно отправьте его в сервисный центр.

## ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ ДЛЯ ACE 200i

Компания Garrett предлагает полную линейку дополнительного оборудования для металлоискателей, которое увеличит производительность и позволит получить удовольствие от использования вашего оборудования.



**Для просмотра полной линейки дополнительного оборудования посетите сайт [www.garrett-hobby.ru](http://www.garrett-hobby.ru)**



# **GARRETT**

## **METAL DETECTORS**

[www.garrett-hobby.ru](http://www.garrett-hobby.ru)

Официальный дистрибьютор GARRETT  
в Российской Федерации  
117246, Москва, Научный проезд, д. 19, пом. 45



**РЕЙКОМ**  
ГРУПП

(495) 778 98 68  
sales@reicom.ru

[WWW.GARRETT-HOBBY.RU](http://WWW.GARRETT-HOBBY.RU)